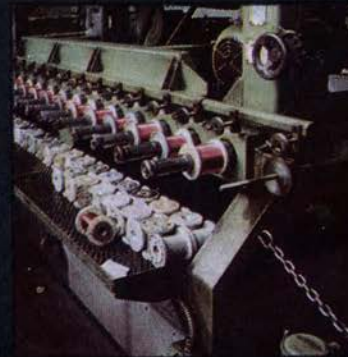
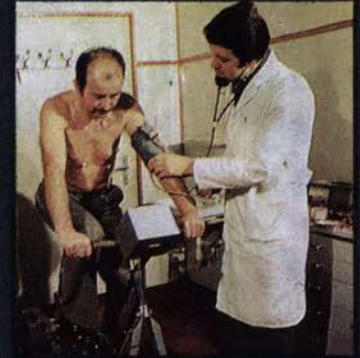


# VEB MANSFELD KOMBINAT WILHELM PIECK · DDR

1



Der VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck ist der größte und bedeutendste NE-Metallbetrieb der DDR. Seine Hauptaufgabe besteht vorrangig darin, die Volkswirtschaft der DDR mit den erforderlichen NE-Metallen zu versorgen. Er besitzt sehr enge Beziehungen zu vielen Betrieben und Instituten der sozialistischen Staatengemeinschaft und vertieft diese ständig durch wissenschaftlich-technische Zusammenarbeit und Kooperation.

Als Exporteur hochwertiger Qualitätserzeugnisse und Leistungen kann er auf eine jahrzehntelange Tradition hinweisen. Seine unter dem Warenzeichen MANSFELD und anderen Warenzeichen gelieferten Waren und Leistungen haben sich in vielen Ländern der Welt einen guten Ruf erworben und werden von unseren Abnehmern sehr geschätzt. An dem sich ständig ausweitenden Welthandel ist der VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck durch stetige Steigerung seines Exportvolumens an Erzeugnissen und Leistungen maßgeblich beteiligt.

Die im VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck dominierenden Produktionslinien sind auf die Erzeugung und Herstellung von Kupfer, Aluminium und deren Legierungen sowie anderen NE-Metallen in Blockformaten, Halbzeug und Fertigprodukten ausgerichtet.

Die Kupfererzeugungslinie besteht aus dem Kupferschieferbergbau in der Sangerhäuser Mulde, den Hüttenbetrieben in Helbra, Hettstedt und Ilsenburg – die alle zum Stammbetrieb gehören – und den NE-Metallhalbzeugwerken, dem VEB Walzwerk Hettstedt und VEB Berliner Metallhütten- und Halbzeugwerke. Die Kupfererzeugung beginnt also bei der Erzgewinnung und endet in der Fertigung hochwertiger Halbzeuge aus Kupfer und Kupferlegierungen. Dabei werden wichtige Nebenprodukte wie Silber, Selen, Werkblei, Nickel, Schwefelsäure, Zinkoxid, Zinksulfat u. a. ausgebracht.

Die Aluminiumerzeugungslinie beginnt im VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck bei der Bauxitverarbeitung und der Aluminiumschmelzflußelektrolyse im VEB Aluminiumwerk „Albert Zimmermann“ in Lauta

und endet bei der Halbzeugherstellung im VEB Walzwerk Hettstedt, VEB Leichtmetallwerk Rackwitz, VEB Alufolie Merseburg, VEB Leichtmetallwerk Nachterstedt und dem VEB Berliner Metallhütten- und Halbzeugwerke.

Neben den in beiden Produktionslinien genannten Betrieben gehören weiterhin zum VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck

- der VEB Eisen- und Hüttenwerke Thale als metallurgischer Großbetrieb des Kombinates. Seine Produktionspalette umfaßt Platinen, Stahlfeinbleche, stahlemaillierte Großbehälter, emailliertes Haushaltsgeschirr sowie Produkte der Pulvermetallurgie,
- der VEB Industrieanlagen Dresden, seine Aufgabe umfaßt Planung und Projektierung des Neubaus und der komplexen Rekonstruktion NE-metallurgischer Anlagen,
- Forschungsinstitut für NE-Metalle Freiberg, ein Institut der Grundlagenforschung und der Auftragsforschung der DDR-Metallurgie,
- der VEB Schachtbau Nordhausen mit großen Kapazitäten für die Projektierung und das Teufen von Schächten, das Auffahren von Untertagebauten, Tunneln und Stollen,
- der VEB Schweißtechnik Finsterwalde als größter Fertigungsbetrieb der DDR von automatischen und halbautomatischen Lichtbogen- und Schutzgasschweißgeräten sowie Plasmaschmelzschneidanlagen und Elektroden,
- Elektro-, Automatisierungs- und Stahlbaubetriebe, Baubetriebe, Konstruktions-, Projektierungs-, Forschungs- und Ausbildungsbereiche zur Entwicklung und Herstellung von Rationalisierungsmitteln für die Metallurgie einschließlich Kapazitäten für den Schweißanlagenbau zur Versorgung des Maschinen- und Chemieanlagenbaues und der Bauindustrie der DDR.

Alle diese Bereiche mit ihren vielfältigen Erzeugnissen und Leistungen komplettieren das Erzeugnisprogramm des VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck, über den wir Ihnen einen Überblick geben wollen.



VEB MANSFELD KOMBINAT  
WILHELM PIECK  
STAMMBETRIEB  
LUTHERSTADT EISLEBEN



VEB WALZWERK  
HETTSTEDT

WERK KUPFERBERGBAU  
NIEDERRÖBLINGEN  
WERK  
AUGUST-BEBEL-HÜTTE  
HELBRA



VEB BERLINER  
METALLHÜTTEN-  
UND HALBZEUGWERK

WERK  
KUPFER-SILBER-HÜTTE  
„FRITZ BEYLING“  
HETTSTEDT  
MIT BETRIEBSTEIL  
KUPFERHÜTTE  
ILSENBURG



VEB LEICHTMETALLWERK  
RACKWITZ

WERK FÜR ANLAGEN-  
UND GERÄTEBAU  
EISLEBEN/HETTSTEDT

FORSCHUNGSINSTITUT  
FÜR NE-METALLE  
FREIBERG



VEB ALUMINIUMFOLIE  
MERSEBURG

VEB SCHACHTBAU  
NORDHAUSEN  
MIT BETRIEBSTEIL  
ERZPROJEKT LEIPZIG

VEB MANSFELD  
INDUSTRIEANLAGEN  
DRESDEN

VEB LEICHTMETALLWERK  
NACHTERSTEDT



VEB EISEN- UND HÜTTENWERK  
THALE



VEB ALUMINIUMWERK  
ALBERT ZIMMERMANN  
LAUTA



VEB SCHWEISSTECHNIK  
FINSTERWALDE





UdSSR

Berg- und Hüttenkombinat Almalyk	1
Moskauer Werk für Speziallegierungen	2
Roter Wyborger Leningrad Institut	3
Giprocvetmetobrabotka Werk für Pulvermetallurgie	4
Brovary	5
Hüttenkomb. Tscherepovez	6
Hüttenkombinat Belorezk	7
Kupfer-Schwefel-Kombinat Sibai	8

Direktbeziehungen auf wirtschaftlichem und wissenschaftlich-technischem Gebiet zu Betrieben und Institutionen der sozialistischen Länder auf der Grundlage von Arbeitsplänen und Arbeitsprogrammen



ČSSR

Generaldirektion Kovohute Prag	9
Institut VUK	10
Erzbergbau- und Magnetsitwerke Bratislava	11
Erzforschungsinstitut Prag	12
Bohrhammerwerk „Permon“ Roztoky	13
Zeveta Bojkovice	14

## RGW- Kommissionen



VR Polen

Vereinigung für NE-Metalle Katowice	15
Aluminiumhütte Konin	16
Kupferhütte Legnica	17
Institut Bipromet Katowice	18
Institut für NE-Metalle Gliwice	19



UVR

Ungarische Aluminiumwerke Budapest	20
Leichtmetallwerk Szekesfehervar	21
Institute FKI und Aluterv	22
Csepel Eisen- und Metallwerke Budapest	23



VRB

Staatliche Wirtschafts- vereinigung für Buntmetallurgie Sofia	24
Kombinat D. Ganev Sofia	25
Kupferkombinat Pirdop	26
Vereinigung für Pulvermetallurgie Sofia	27
Institut für Buntmetallurgie Plovdiv	28



SRR

Industriezentrale für NE- und seltene Metalle Slatina	29
Aluminiumhütte Slatina	30
Institut ICEM	31
Aluverarbeitungswerk Slatina	32
Tonerdefabrik Oradea	33



SFRJ



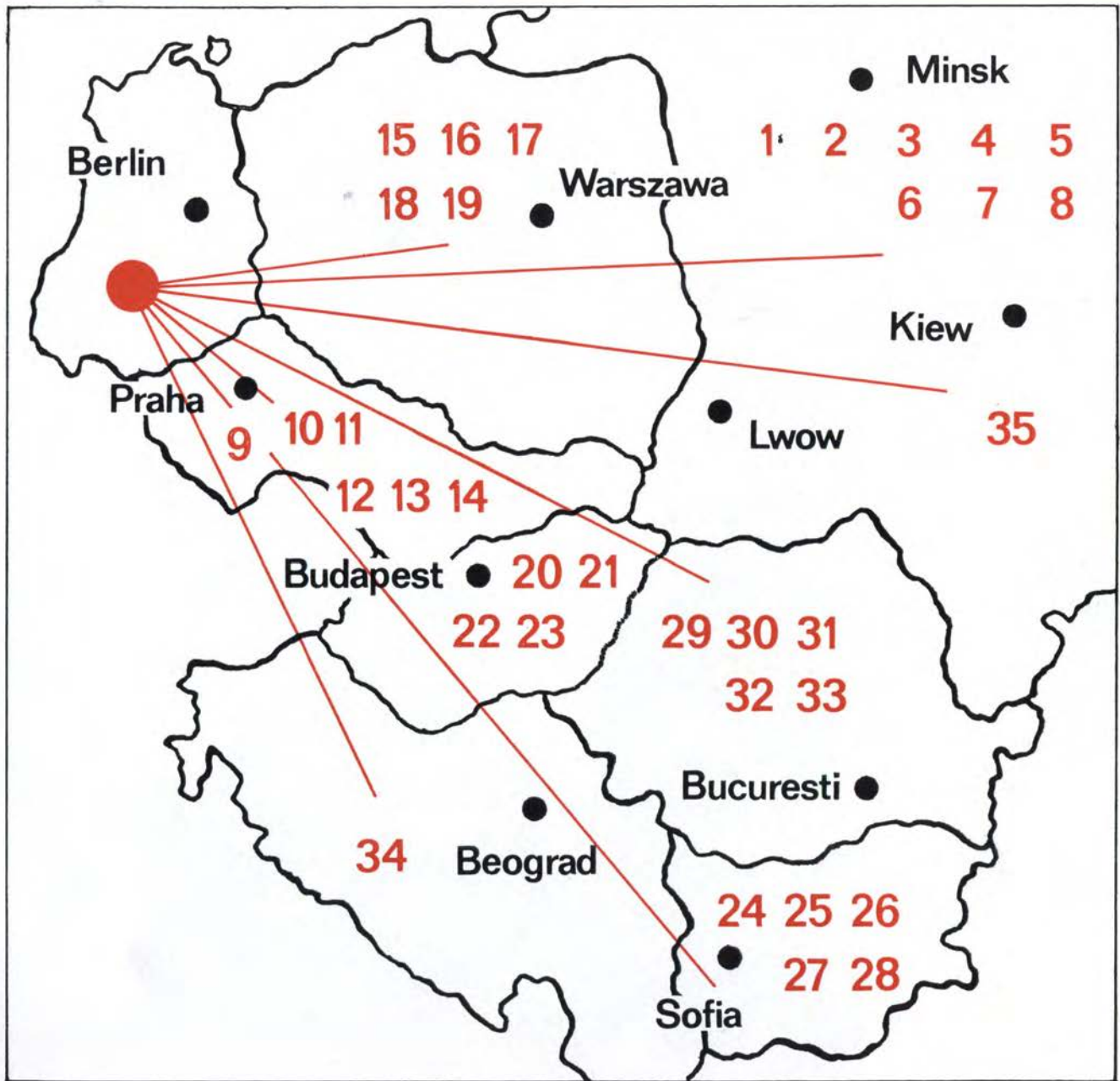
MVR

Kuba

Errichtung neuer Schachtan- lagen und Hüttenbetriebe	34
Erkundung neuer Rohstoffe	35

# RGW-

Vereinte Potenzen  
Spezialisierung  
Kooperation





**Kontakte –  
Gespräche –  
Verträge –**

## **Kontakt mit dem Markt – unser wichtigstes Anliegen**

Das sind Begriffe, die im Frühjahr und Herbst jeden Jahres das Leben und die Geschäftstätigkeit der weltbekannten Messestadt Leipzig prägen.

Das Mansfeld Kombinat ist auf dieser größten und bedeutendsten Mustermesse der Welt ständig mit eigenen Ständen und einem umfangreichen Angebot an Waren und Leistungen vertreten.

*Mansfeld-Messepavillon 16.11 auf dem Gelände der Technischen Messe in Leipzig*

---





*Foyer des Messepavillons*



*Gemeinschaftsstand der  
DDR-Metallurgie*



Exponate des VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck wurden auf den Leipziger Messen mit Goldmedaillen ausgezeichnet.

Unser Hauptstand Halle 16.11

Leipziger Frühjahrsmesse 1967:  
Plasma-Schmelzschneidanlage  
PA 20

Leipziger Frühjahrsmesse 1969:  
Stahlemaillierte Rührmaschine  
Schweißgleichrichter-Reihe

Leipziger Frühjahrsmesse 1970:  
Röntgen-Meßfühler-Mansfeld

Leipziger Frühjahrsmesse 1971:  
Plasmaschneidanlage PA 20-2

Leipziger Frühjahrsmesse 1972:  
Heißsiegelfähige Folie

Leipziger Frühjahrsmesse 1975:  
Plasmaschneidanlage PA 40

Leipziger Frühjahrsmesse 1977:  
Dieselschweißaggregat Arcobil 4

Leipziger Frühjahrsmesse 1978:  
Sauerstofffreie Kupferbolzen  
SE Cu 99,99  
Plasmaschneidanlage PA 100-2

Leipziger Herbstmesse 1979:  
Stahlemaillierte Standard-  
Rührmaschine 6,3 m<sup>3</sup>

Leipziger Frühjahrsmesse 1980:  
Plasmaschmelzschneidanlage  
PA 10



# Konzentriert auf den Fortschritt



Wissenschaft und Technik sichern im Mansfeld Kombinat den größten Teil des Produktionszuwachses und der Effektivitätserhöhung.

Dazu sind an vielen Stellen unterschiedliche Kapazitäten für Forschung, Entwicklung, Projektierung und Konstruktion wie auch für den Anlagenbau tätig. Mit den vorhandenen Kapazitäten ist das Mansfeld Kombinat in der Lage, in eigener Regie neue Betriebe zu errichten.

Für die Lösung der Aufgaben der Rationalisierung und des wissenschaftlich-technischen Vorlaufes besitzt das Mansfeld Kombinat ein umfangreiches Potential an Ingenieuren und Wissenschaftlern und modern ausgerüstete Forschungseinrichtungen, die es gestatten, neue Prozesse und Anlagen vom Labor bis in den großtechnischen Maßstab zu entwickeln. Während der größte Teil der Forschungskapazität im Stammbetrieb konzentriert ist, besitzt jeder Betrieb auch eigene Forschungsabteilungen, vorwiegend zur Lösung produktionstechnischer Probleme.

Im Forschungsinstitut für NE-Metalle in Freiberg wird ein großer Teil der Grundlagen- und Vorlaufforschung auf dem Gebiet der NE-Metallurgie geleistet.

*Microsonde  
Forschungsinstitut für NE-Metalle*

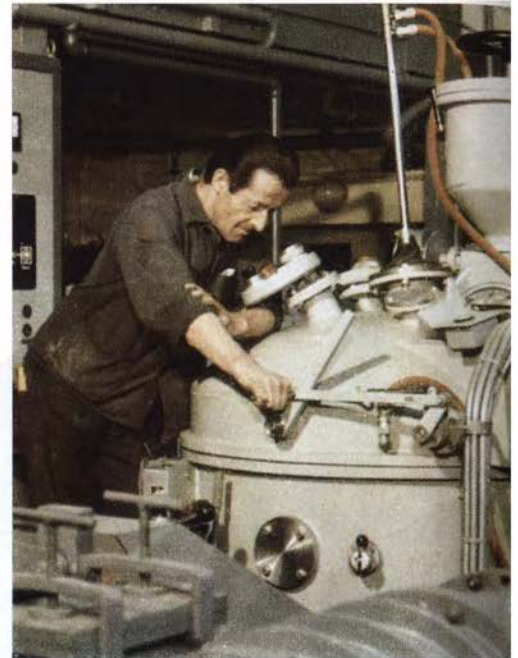
Einrichtungen für  
Bearbeitungs-, Prüf-  
und Untersuchungsmethoden

*Hammerwerk*  
*Forschungsinstitut für NE-Metalle*

---

*Vakuuminduktionsofen*  
*Forschungsinstitut für NE-Metalle*

*Rollengerüst*  
*Forschungsinstitut für NE-Metalle*



Der Stammbetrieb hat sich darüberhinaus weitere Forschungs- und Entwicklungseinrichtungen geschaffen, um den Erfordernissen des wissenschaftlich-technischen Fortschrittes auf den Gebieten des Kupferbergbaus, der Verhüttung kupferhaltiger Rohstoffe und diverser Nebenprodukte, der Verarbeitung von Kupfer-, Nickel- und Aluminiumwerkstoffen sowie der Energie- und Automatisierungstechnik gerecht zu werden.

*Schäl-Schrapper-Strebbau  
Werk Kupferbergbau*





*Konverterhalle  
Kupfer-Silber-Hütte Hettstedt*

---



*Behälterbau  
VEB Eisen- und Hüttenwerke Thale*

---

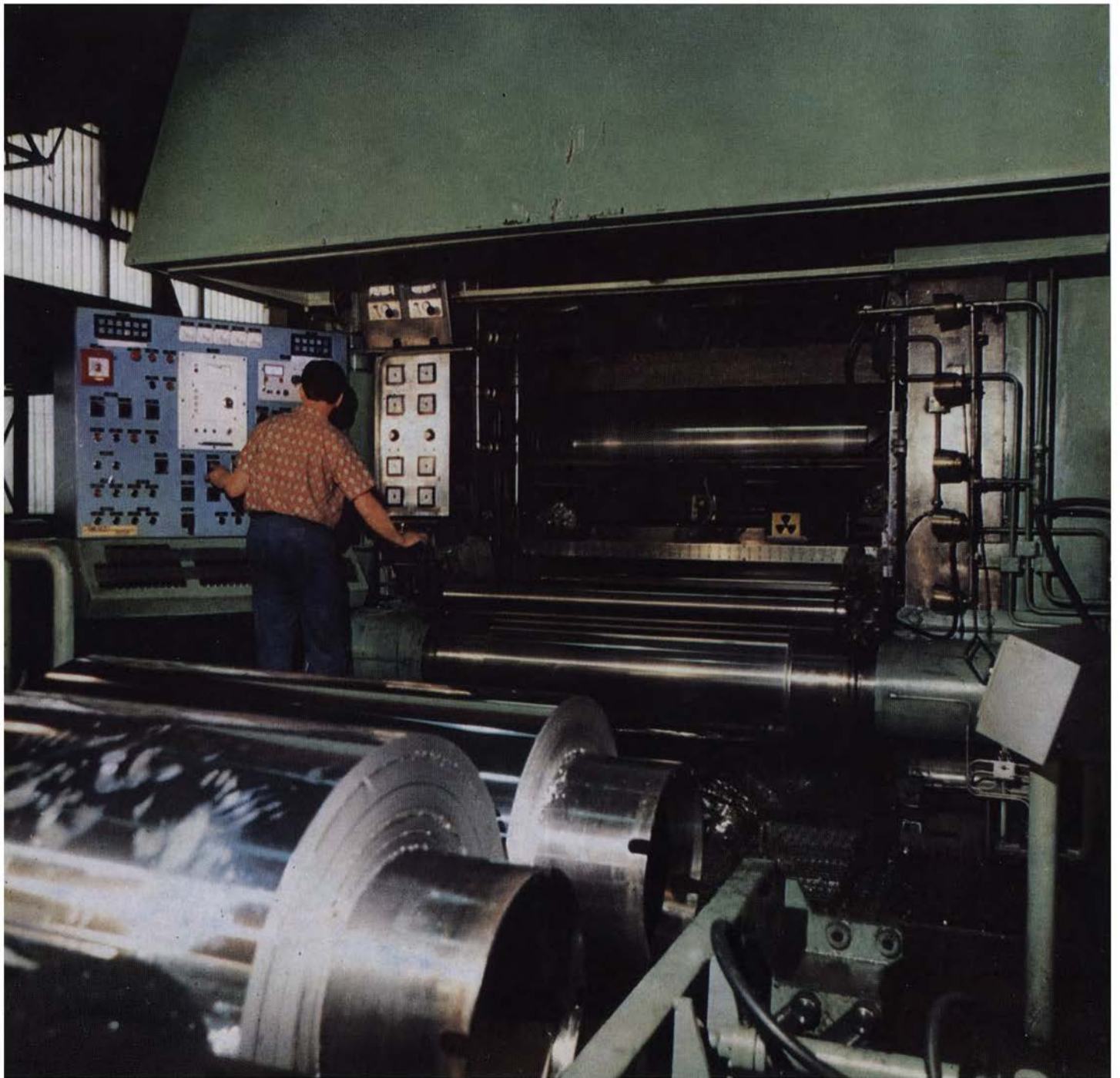


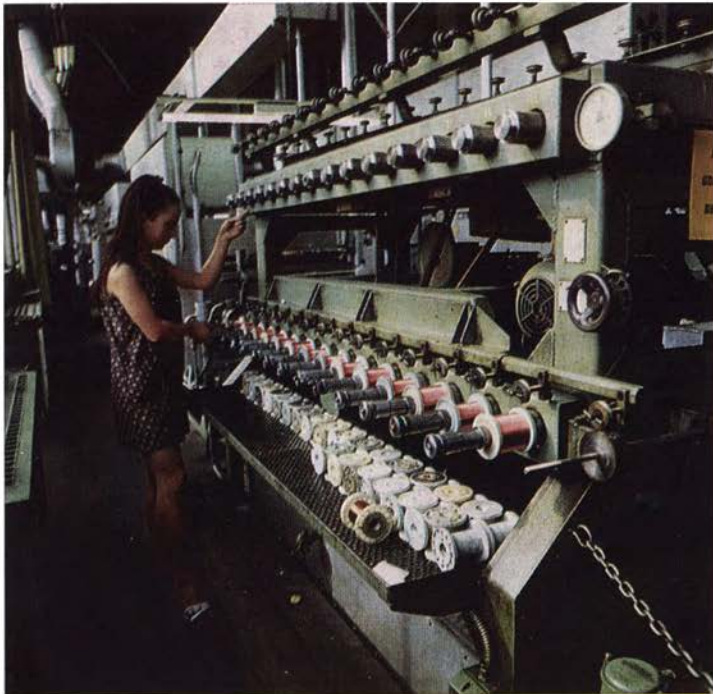
*Breitbandgießwalzanlagen  
VEB Leichtmetallwerk Nachterstedt*

Breitbandlackieranlage  
VEB Leichtmetallwerk Nachterstedt

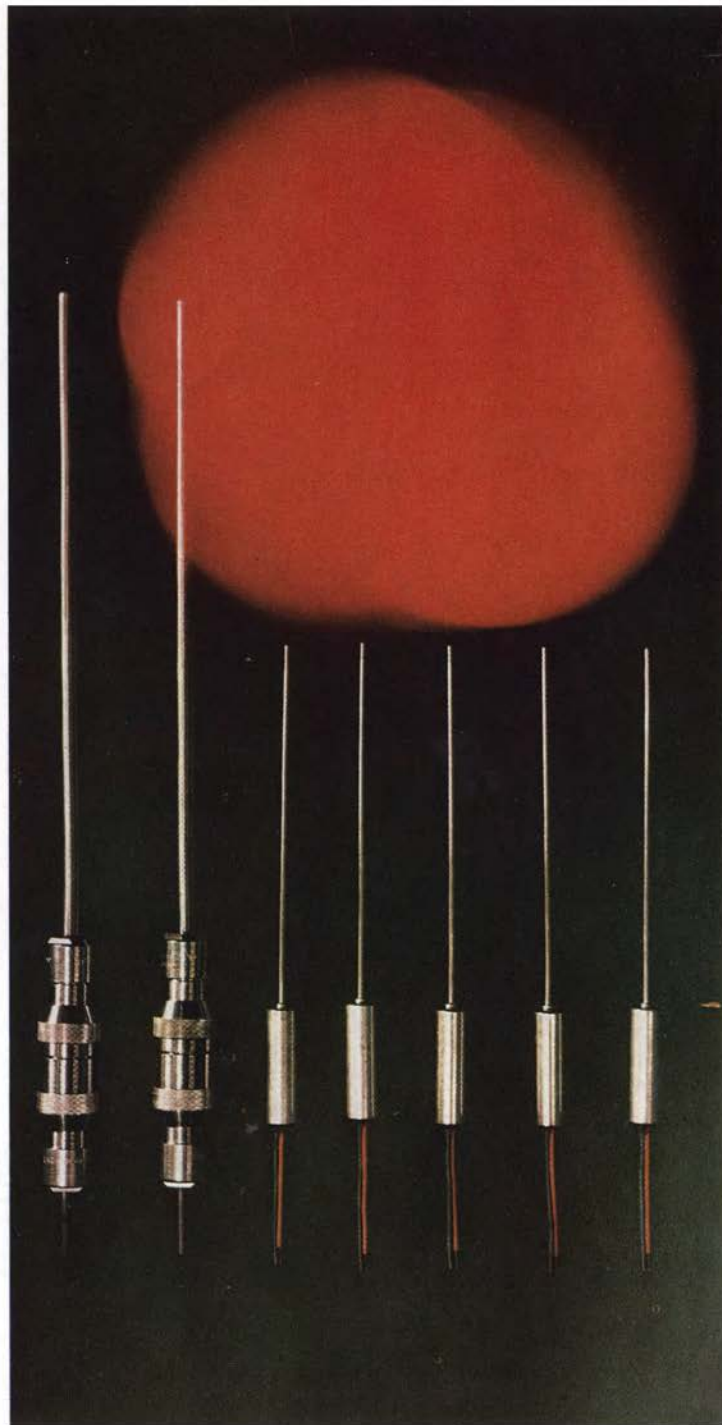


Folien – Quarto  
VEB Alu-Folie Merseburg





*Drahtlackiermaschine  
für feine Kupferdrähte  
VEB Walzwerk Hettstedt*



*Mantelthermopaare  
VEB Walzwerk Hettstedt*



*Sinterwerkstoffe  
VEB Berliner Metallhütten- und  
Halbzeugwerke*



*Goldmikrodraht  
VEB Berliner Metallhütten- und  
Halbzeugwerke*

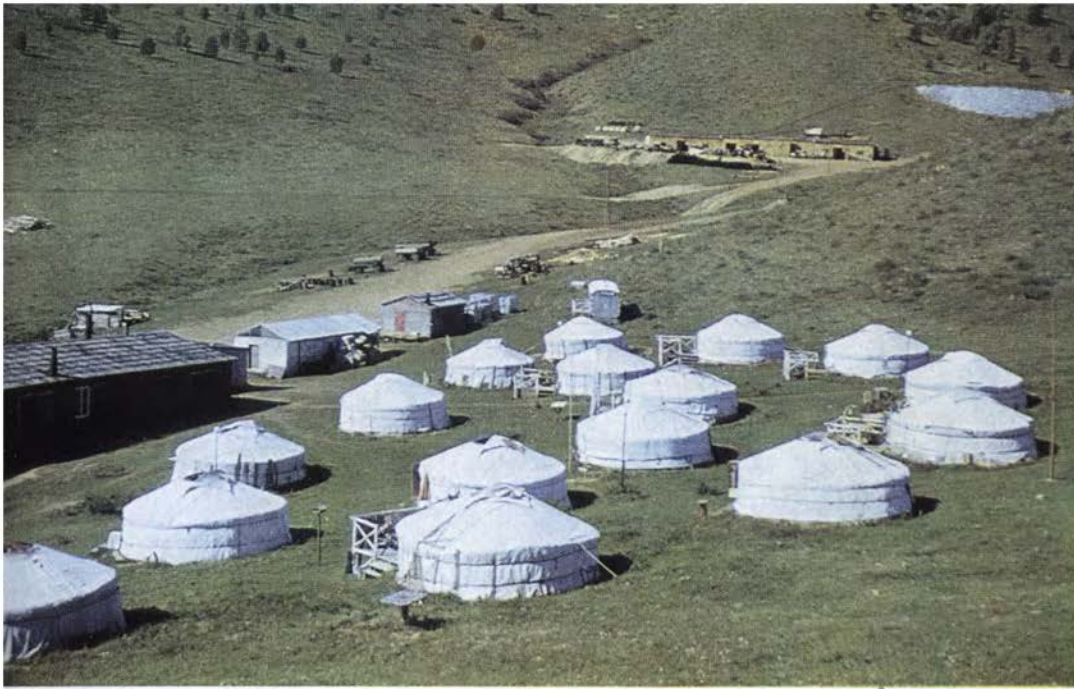
Für die Ausführung und Überleitung der Forschungs- und Entwicklungsergebnisse stehen dem Mansfeld Kombinat spezialisierte Projektierungs- und Konstruktionskapazitäten zur Verfügung. So erarbeitet der Projektierungsbetrieb Mansfeld-Industrieanlagen in Dresden vorwiegend komplette Dokumentationen zu Anlagen und Betrieben der NE-Metallurgie. Der Projektierungsbetrieb Erzprojekt Leipzig liefert die Projekte für bergmännische Auffahrungen bis zum kompletten Bergbaubetrieb aus.

Die Projektierungsbüros des Stammbetriebes sind in die Rationalisierung und Intensivierung der jeweiligen Produktionsprozesse eingebunden.

Das Hauptkonstruktionsbüro des Stammbetriebes entwickelt vor allem neue Rationalisierungsmittel für die Metallurgie und für andere Industriezweige.

*VEB Mansfeld Industrieanlagen  
Dresden*





*Aufschluß von Rohstoffen in der  
Mongolischen Volksrepublik  
VEB Schachtbau Nordhausen  
(Baustelle)*



*In der Republik Kuba wird das  
RGW-Integrationsobjekt Nickel-  
hütte Las Camariocas errichtet.  
Der VEB Industrieanlagen Dres-  
den exportiert dafür Ausrüstun-  
gen.*



## Wir vergeben Lizenzen

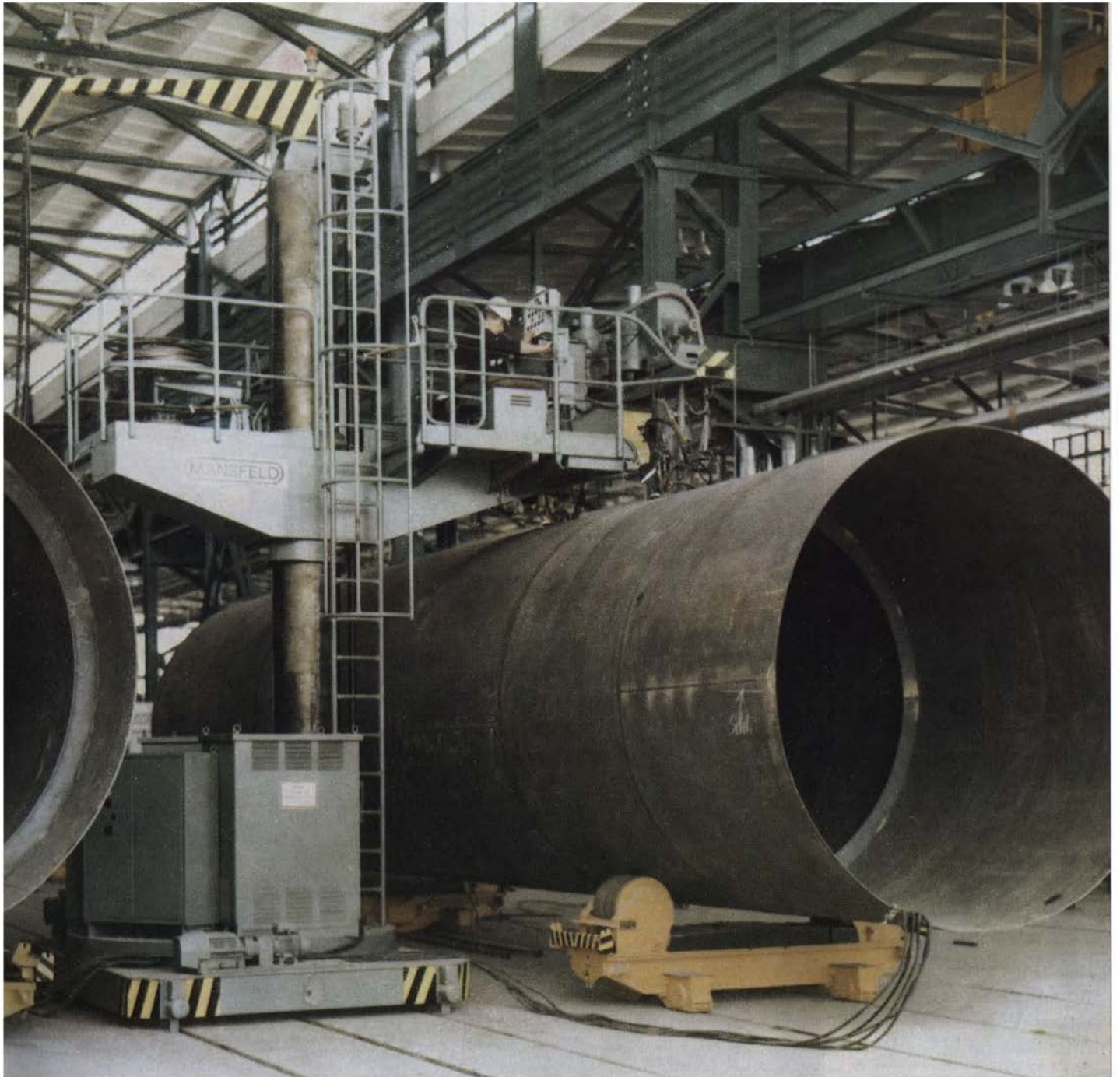
Umfangreiche wissenschaftlich-technische Erkenntnisse auf vielen Gebieten unserer Produktion sind seit einigen Jahren für den Lizenzhandel freigegeben worden. Seit dieser Zeit haben wir mit vielen Firmen in mehreren Ländern Lizenzverträge abgeschlossen. Das Interesse zu unseren Erfahrungen ist so groß geworden, daß nunmehr Lizenz-Geschäftsbeziehungen zu allen bedeutenden Firmen in Europa, Asien, Amerika, Afrika und Australien bestehen.

Unsere Angebote an know how und Erfindungen beziehen sich auf folgende Gebiete:

- Schachtbohrverfahren zur Niederbringung von Bohrschächten einschließlich Konstruktionselemente.
- Verfahren zum Abdichten von Schächten für Gasspeicherung.
- Verfahrenstechnologie für die Verhüttung von Kupfererz wie Stranguß, Einblasen von Cu-Konzentrat in den Konverter, Polverfahren u. a.
- Einrichtungen und Hilfsprozesse für die Kupferverhüttung wie Katodenstabusputzmaschine, neuer Stampfverfahren zur Erhöhung der Standzeit der Induktoren u. a.
- Herstellungsverfahren für Se, Ga, Te, Re, Pt, Pd, Ge, Ag, Ni, Ni(Co)<sub>4</sub> u. a.
- Verarbeitungstechnologien für Kupfer und Aluminium einschließlich Einrichtungen wie Bandgieß-

walzanlagen, Wickelhülsenkonstruktion, Al-Wasserpaste für die Herstellung von Gasbeton u. a.

- Schweißgeräte- und Schweißanlagenkonstruktionen einschließlich Elektrodenrezepturen – z. B. Schweißautomatenträger (siehe Bild rechts), Blechtafelschweißanlagen, Zufuhr- und Stützeinrichtungen für Dreiwalzenbiegemaschine u. a.
- Lösungen zur Rationalisierung von Konstruktions- und Projektierungsarbeit wie Rohrleitungsbau – Rationalisierung (Konstruktionskatalog) u. a.



# Aus- und Weiterbildung

*Betriebsberufsschule Eisleben*

Alle Betriebe und Werke des Mansfeld Kombina-tes besitzen umfangreiche Einrichtungen zur Ausbildung des Facharbeiternachwuchses und zur Qualifizierung und Weiterbildung ihrer Belegschaft auf verschiedenen Gebieten.

Die moderne zentrale Ausbildungsstätte in Eisleben ermöglicht darüber hinaus eine Spezialausbildung bis zum Ingenieur und betreibt vor allem die Weiterbildung des Leitungs- und Führungspersonals für die DDR-Metallurgie.

Die ständige Hebung des materiellen und kulturellen Lebensniveaus unserer Belegschaftsangehörigen ist eine vordringliche Aufgabe der Betriebe und Werke des VEB Mansfeld Kombinat Wilhelm Pieck.





Nachfolgende Zusammenstellung soll einen kleinen Überblick geben, welche betrieblichen Einrichtungen unseren Belegschaftsangehörigen zur Verfügung stehen.

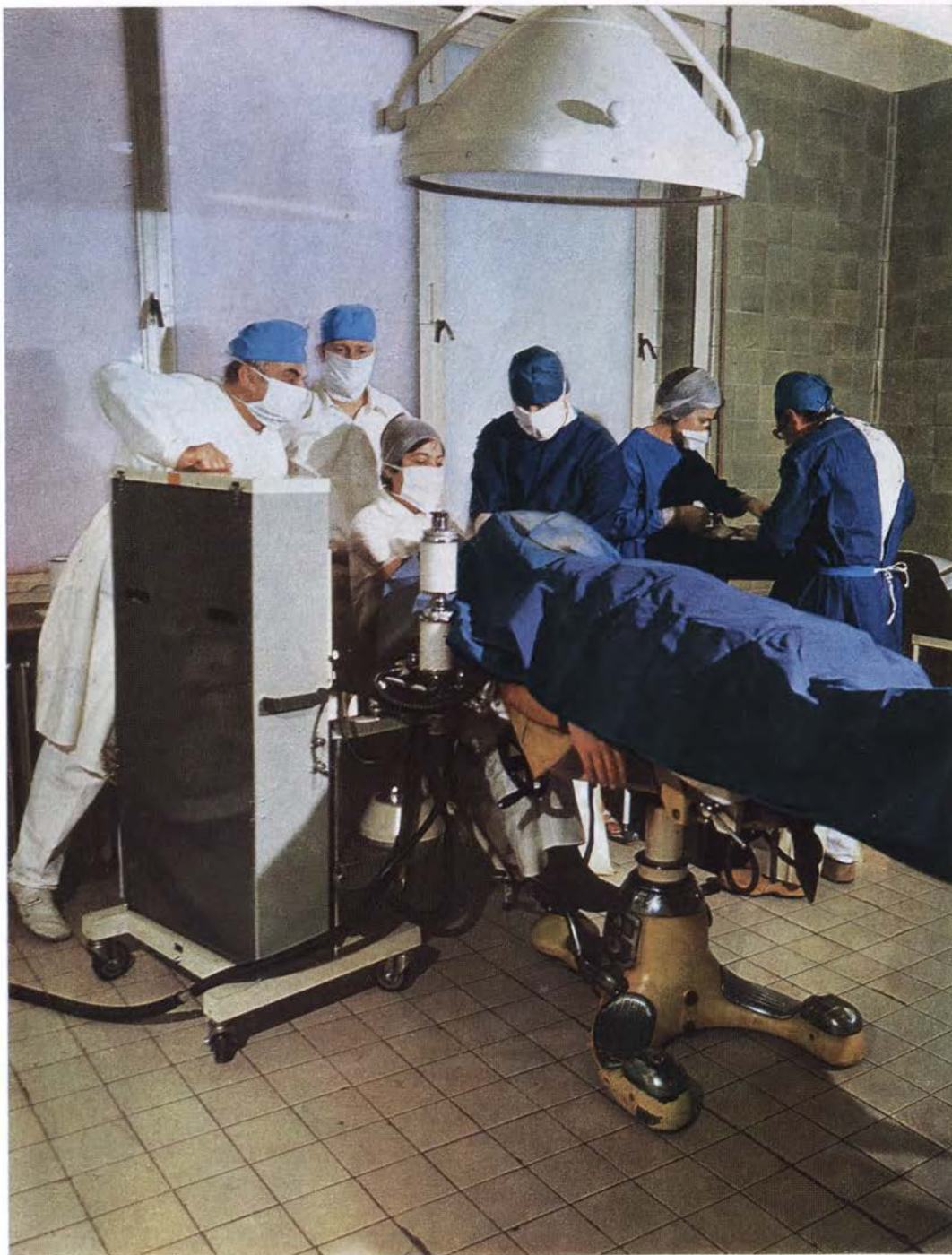
---

## Berufsverkehr

In modernen Bussen werden in einem weitverzweigten Netz des Berufsverkehrs täglich etwa 35 000 Belegschaftsangehörige zu ihren Arbeitsstätten befördert.

## Betriebliches Gesundheitswesen

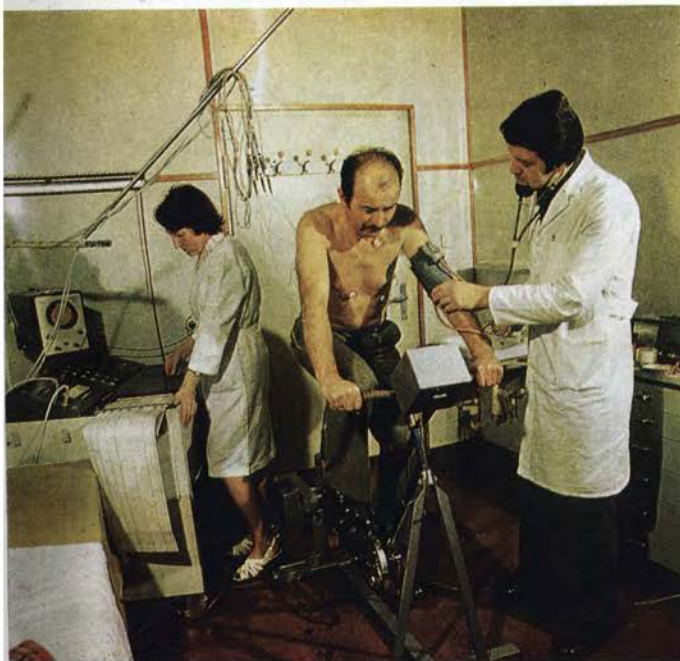
Neben den Einrichtungen des staatlichen Gesundheitswesens verfügt das Kombinat über ein eigenes Krankenhaus, 5 Ambulatorien, 14 Sanitätsstellen und ein arbeitshygienisches Zentrum gewährleisten eine prophylaktische und heilende Behandlung unserer Belegschaftsangehörigen in ausreichendem Maße.



*Operationssaal im Bergbau-  
krankenhaus Eisleben*

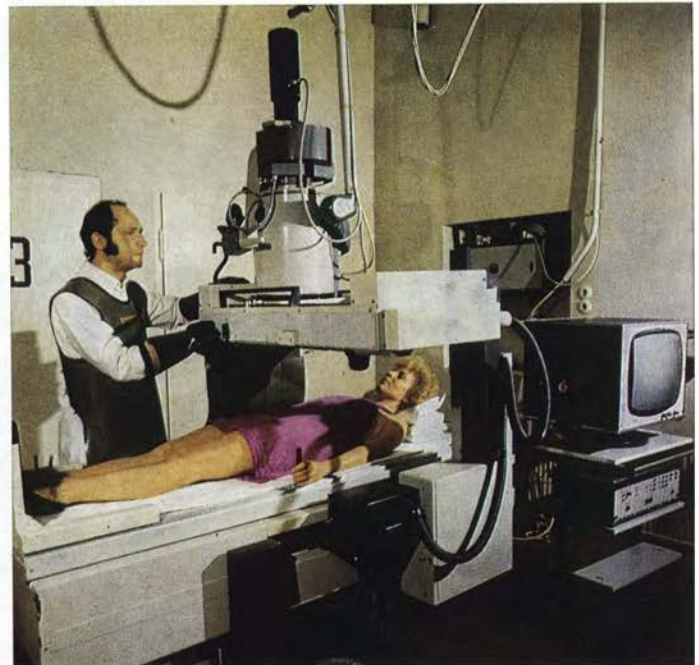


Wachstation im Bergbau-  
krankenhaus Eisleben



Leistungsprüfung  
Betriebspoliklinik Eisleben

Röntgenabteilung im Bergbau-  
krankenhaus Eisleben



# Kinder- betreuung

Für die Betreuung der Kinder unserer Beleg-schaftsangehörigen besitzt das Mansfeld Kombinat 23 Kindertagesstätten und 13 Kinderkrippen. Insgesamt sind dies über 3 600 Plätze.

*Kindertagesstätte in Hettstedt*



# Versorgungs- und kulturelle Einrichtungen

Für die Versorgung  
und kulturelle Betreuung  
unserer Belegschaftsangehörigen bieten wir

- 41 Werkküchen  
und Gaststätten
- 42 Verkaufsstellen
- 11 Kulturhäuser
- 3 Gästehäuser
- 5 Wohnheime

und andere Möglichkeiten.

*Restaurant im Naherholungszentrum Vatterode*



Jugendclub



Bungalows im Naherholungszentrum Vatterode

## Sport und Erholung

Viele unserer Belegschaftsangehörigen betreiben aktiv Sport in 24

Betriebssportgemeinschaften, denen 20 Sportstadien und Turnhallen sowie 4 Schwimmbäder dafür zur Verfügung stehen.

15 Ferienlager für Kinder, 2 Ausbildungslager für Jugendliche, 22 Ferienheime und Bungalow-siedlungen sowie 8 Naherholungsgebiete ermöglichen vielen Belegschaftsangehörigen, mit



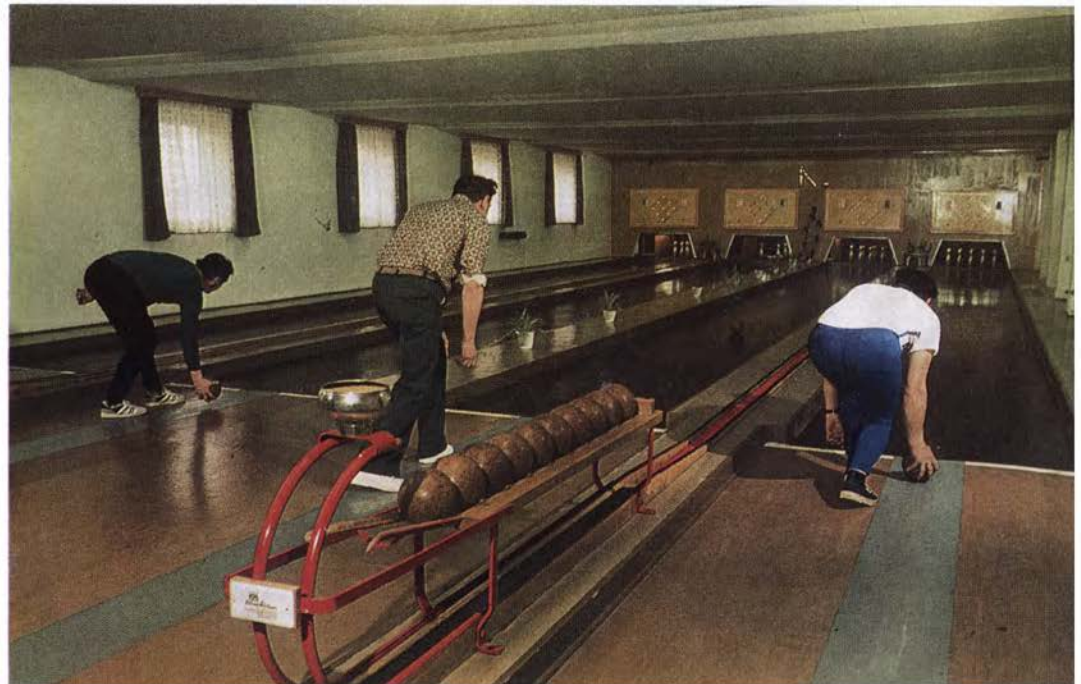
ihren Familien sich zu er-  
holen und zu entspan-  
nen.

Ferienheim in Friedrichroda



Ferien an der Ostsee

Kegelbahn in Wolferode





*Gaststätte „Karavelle“ im  
Naheholungszentrum Vatterode*



*Gästehaus Grillenberg*



Gestaltung: Grünwald/Gabriel  
Fotos: Giebel, Deylig, Schmidt, Archiv  
Text: Kombinarsaktiv KDT  
Satz und Druck: Grafischer Großbetrieb Völkerfreundschaft Dresden, Betriebsteil Meißen  
Ag 42/5/79 III-21-3 474277



VEB  
MANSFELD  
KOMBINAT  
WILHELM  
PIECK-DDR